

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 08-12609 / 104372
Wernli AG, Verbandstofffabrik & Weberei, 4803 Vordemwald
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M, 6 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12610 / 104273
Zile Bonbons AG, 5102 Rupperswil
Produktionsvorbereitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2009–31.12.2009 (Erneuerung)
- 08-12612 / 104059
Stellba Schweisstechnik AG, 5605 Dottikon
Produktion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12614 / 111431
ADAXYS Solutions AG, 8634 Hombrechtikon
Logistics & Plant Services – Bereich Factory (Produktion)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 30 F
05.05.2008–30.04.2011 (Neuerteilung)
- 08-12617 / 103673
Florin AG, 4132 Muttens
Fett- und Margarinefabrikation, Abfüllstation sowie Nebenbetriebe, wie Schichtwerkstatt, Labor und Spedition/Lager
dringendes Bedürfnis
50 M, 50 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung/Änderung)
- 08-12621 / 104215
Homag AG, 5734 Reinach AG
Fabrikation homogener Tabakbänder
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
9 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12622 / 104547
 Tankanlage AG Mellingen, 5507 Mellingen
 Tankanlagen-Camionfüllstation: Vorbereitungsarbeiten zum Befüllen von
 Tanklastwagen ab 5 Uhr.
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12623 / 105830
 Collano AG, 6206 Neuenkirch
 Produktion / Polymerisation
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 9 M
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung/Änderung)

- 08-12625 / 106253
 Gemü GmbH, 6343 Rotkreuz
 Produktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 15 M
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung/Änderung)

- 08-12631 / 104008
 Läser AG, 5728 Gontenschwil
 Offsetdruck, Ausrüsterei und Kartonage
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 81 M, 20 F
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12634 / 110858
 arvato services ag, 4133 Pratteln
 Produktion und Lager
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 51 M, 17 F
 01.01.2009–31.12.2009 (Erneuerung)

- 08-12635 / 108717
 Metal Paint AG, 5737 Menziken
 Lackieranlage
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 12 M
 01.01.2009–31.12.2111 (Erneuerung)

- 08-12636 / 109489
 M + R Spedag Group AG, 4132 Muttenz
 Zolldienst Filiale Schaffhausen
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12639 / 109249
Pasta Röthlin AG, 6064 Kerns
Produktion
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12641 / 104079
AREVA T&D AG, 5036 Oberentfelden
CNC-Fertigung, Druck- und Dichtigkeitsprüfung, Antriebsmontage FK3-4
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
48 M
01.01.2009–31.05.2011 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 08-12632 / 104032
Espisa AG, 5322 Koblenz
Spritzguss- und Pressenabteilung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M, 6 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12638 / 109249
Pasta Röthlin AG, 6064 Kerns
Packerei
technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 F
01.01.2009–31.12.2111 (Erneuerung/Änderung)
- 08-12642 / 104567
PostLogistics AG, 5606 Dintikon
Umschlaglager / Crossdocking
besonderes Konsumbedürfnis
4 M, 2 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12643 / 104567
PostLogistics AG, 5606 Dintikon
Disposition, Umschlaglager
besonderes Konsumbedürfnis
33 M, 14 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12645 / 102329
Styner+Bienz FormTech AG, 3172 Niederwangen BE
Werkzeugunterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
07.09.2008–31.08.2009 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 08-12607 / 110597
Avia AG, 4132 MuttENZ
Tanklager / Umschlagbetrieb
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12619 / 103862
BRUGG Rohrsystem AG, Böttstein, 5314 Kleindöttingen
Produktion, Spedition (Wickelzentrum)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
56 M
01.01.2009–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)
- 08-12640 / 103826
Dr. med. Aufdermaur AG, 5426 Lengnau AG
Produktion und Konfektion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
75 M, 95 F
01.01.2009–31.12.2009 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 08-12626 / 109137
Fredi Sidler Transport AG, 6343 Rotkreuz
Verladegruppe Nacht
besonderes Konsumbedürfnis
9 M
01.11.2008–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 08-12611 / 109347
SWISSLOS Interkantonale Landeslotterie, 4002 Basel
Sportwetten, Betrieb Euro-Millions
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 3 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12616 / 103673
Florin AG, 4132 MuttENZ
Ölmühle, Fett- und Öltrafinerie
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 08-12620 / 104041
Symalit AG, 5600 Lenzburg
Herstellung von Formteilen aus thermoplastischen Kunststoffen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
34 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12628 / 110492
Quadrant EPP AG, 5600 Lenzburg
Herstellung von Halbzeugen aus thermoplastischen Kunststoffen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12629 / 104144
Quadrant Plastic Composites (Schweiz) AG, 5600 Lenzburg
GMT Herstellung und Verarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)
- 08-12633 / 110257
UPS United Parcel Service (Schweiz), 4030 Basel
Umschlagcenter in Arlesheim, Genf-Meyrin, Rümlang, Wiler bei Seedorf,
Nachtexpress ab Lugano und Genf-Meyrin
besonderes Konsumbedürfnis
25 M, 2 F
01.01.2009–31.12.2011 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 08-12594 / 108545
Zeochem AG, 8707 Uetikon am See
Instandhaltung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M
01.10.2008–30.09.2011 (Neuerteilung)
- 08-12601 / 106985
Tyco Fire & Integrated Solutions (Schweiz) AG, 8752 Näfels
Service-Organisation
technisch unentbehrliche Betriebsweise
77 M
01.09.2008–31.03.2011 (Neuerteilung)

- 08-12603 / 111203
 UNIC AG, 3007 Bern
 IT Dienstleister
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 7 M, 1 F
 01.08.2008–31.07.2011 (Erneuerung/Änderung)

- 08-12604 / 111441
 UNIC AG, 8048 Zürich
 IT Dienstleister
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 7 M, 2 F
 01.08.2008–31.07.2011 (Neuerteilung)

- 08-12613 / 106263
 Siemens Schweiz AG, 6301 Zug
 HVAC Products: Technische Dokumentation
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M
 01.12.2008–30.11.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 08-12615 / 103263
 Härterei Gerster AG, 4622 Egerkingen
 Produktion und Spedition
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 14 M
 01.01.2009–31.05.2010 (Erneuerung)

- 08-12630 / 103065
 Kieswerk Aebisholz AG, 4702 Oensingen
 Beton- und Belagsproduktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12644 / 104584
 Hypothekarbank Lenzburg, 5600 Lenzburg
 Hauptsitz: Rechenzentrum der Informatik-Abteilung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 5 M
 01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- Fa. Strauss GmbH, 9030 Abtwil
 Coiffeursalon im Freizeitbereich Bäderlandschaft Säntispark
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M, 1 F, 0 J
 17.03.2008–16.03.2011 (Neuerteilung)

- American Apparel, 8005 Zürich
Store / Lager
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 3 F, 0 J
01.05.2008–31.04.2011 (Neuerteilung)

- 08-12608 / 110633
OSCAR Wash & Care AG, 6032 Emmen
Autowaschanlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 1 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12624 / 106253
Gemü GmbH, 6343 Rotkreuz
Kunststoffspritzgiesserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

- 08-12637 / 109489
M + R Spedag Group AG, 4132 Muttenz
EDV-/IT-Abteilung: technische Systemwartung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 08-12627 / 109137
Fredri Sidler Transport AG, 6343 Rotkreuz
Lager/Büro
besonderes Konsumbedürfnis
60 M, 15 F
01.11.2008–31.10.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 08-12606 / 110500
ALPLA SWISS AG, 4654 Lostorf
Produktion PET-Flaschen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 8 F
21.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)

- 08-12618 / 103779
Ziegler Papier AG, 4203 Grellingen
Papierfabrikation, Rollenausrüstung, Querschneider, und Schichtlabor
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
177 M, 3 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung)

**Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb
(Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)**

- 08-12590 / 105132
Givaudan Schweiz AG, 8600 Dübendorf
Produktion von pulverförmigen Aromastoffen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
69 M, 3 F
01.01.2009–31.12.2011 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 08-12309 / 102630
Wandfluh AG, 3714 Frutigen
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
7 M, 3 F
05.09.2008–31.08.2011 (Erneuerung/Änderung)
- 08-12446 / 102231
Alupak AG, 3123 Belp
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
93 M, 123 F
02.10.2008–30.09.2009 (Erneuerung/Änderung)
- 08-12477 / 105919
Diwisa Destilliererei Willisau SA, 6130 Willisau
Brennerei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
14.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)
- 08-12489 / 105499
Eberhard Recycling AG, 8153 Rümlang
Erd- und Schotteraufbereitungsanlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M
16.10.2008–31.10.2011 (Erneuerung)
- 08-12492 / 111418
Die Schweizerische Post Swiss Post International Logistics AG – Postverzollung,
8059 Zürich 59
Paketverzollung Zürich Flughafen
dringendes Bedürfnis
2 M, 2 F
01.09.2008–31.08.2011 (Neuerteilung)
- 08-12508 / 111423
Lumaplast AG, 4562 Biberist
Produktion
dringendes Bedürfnis
3 M, 3 F
01.09.2008–31.08.2011 (Neuerteilung)

- 08-12511 / 110835
Cash + Carry Angehrn AG, 3008 Bern
Frischprodukte Logistik
besonderes Konsumbedürfnis
4 M, 2 F
01.09.2008–31.08.2011 (Neuerteilung)

- 08-12513 / 105635
Sifloor AG, 6210 Sursee
Verpackungsstrasse
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 F
25.05.2007–30.04.2010 (Erneuerung)

- 08-12516 / 106204
PPC Electronic AG, 6330 Cham
Produktion, Prüfabteilungen, Versand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 10 F
09.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)

- 08-12517 / 106204
PPC Electronic AG, 6330 Cham
Produktion, Prüfabteilungen, Versand
dringendes Bedürfnis
50 M, 30 F
09.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung/Änderung)

- 08-12519 / 106204
PPC Electronic AG, 6330 Cham
Produktion, Prüfabteilungen, Versand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 15 F
09.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)

- 08-12526 / 105776
Perlen Converting AG, 6035 Perlen
Ausrüstung, Verpackung, Spedition und Transport
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M
01.12.2008–30.11.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 08-12532 / 106013
Verwo Acquacut AG, 8864 Reichenburg
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
21 M
01.10.2008–30.09.2011 (Neuerteilung)

- 08-12533 / 105624
Recticel Bedding (Schweiz) AG, 6233 Büron
Abteilung Stepperei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.10.2008–30.09.2011 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 08-12433 / 111399
PostLogistics AG, 5612 Villmergen
Logistikzentrum Villmergen
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
04.08.2008–31.08.2011 (Neuerteilung)
- 08-12524 / 102987
Knuchel Farben AG, 4537 Wiedlisbach
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.12.2008–30.11.2011 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 08-12499 / 104109
ABB Schweiz AG Semiconductors, 5600 Lenzburg
Wafer-Produktion LB 3
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M, 30 F
01.09.2008–30.06.2011 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 08-12502 / 106853
Tamedia AG, 8021 Zürich
Firmenchauffeur
besonderes Konsumbedürfnis
1 M
17.10.2008–31.10.2011 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 08-12376 / 110459
keepcool Transport & Logistik AG, 4617 Gunzgen
Kühlplattform
besonderes Konsumbedürfnis
7 M
01.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)
- 08-12495 / 103553
BackHuus AG, 4450 Sissach
Bäckerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M, 4 F
20.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 08-12527 / 106263
Siemens Schweiz AG, 6301 Zug
Group Drivers (Direktionschauffeure)
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.12.2008–30.10.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 08-12498 / 102630
Wandfluh AG, 3714 Frutigen
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 2 F
05.09.2008–31.08.2011 (Neuerteilung)
- 08-12515 / 106204
PPC Electronic AG, 6330 Cham
Produktion, Prüfabteilungen, Versand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M, 20 F
09.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 08-12496 / 111419
FFF Fresh & Frozen Food AG, 5612 Villmergen
Lager/Spedition in Villmergen und Lenzburg
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 2 F
22.08.2008–31.07.2011 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 08-12514 / 105635
Sifloor AG, 6210 Sursee
Fabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
25.05.2007–30.04.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 08-12518 / 106204
PPC Electronic AG, 6330 Cham
Produktion, Prüfabteilungen, Versand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
100 M
09.11.2008–31.10.2011 (Erneuerung)
- 08-12529 / 104160
AWM Plast Tech AG, 5634 Merenschwand
Kunststoff-Spritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 8 F
18.08.2008–31.07.2011 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

23. September 2008

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit